

Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

Copyright © United Nations 2001
All rights reserved
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2001
Tous droits réservés
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique



Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1856

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

United Nations • Nations Unies

New York, 2001

***Treaties and international agreements
registered or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1856

1995

I. Nos. 31584-31594

TABLE OF CONTENTS

I

***Treaties and international agreements
registered from 7 February 1995 to 17 February 1995***

	<i>Page</i>
No. 31584. United Nations and Mongolia:	
Exchange of letters constituting an agreement regarding a training course on the Administration of Justice and the Independence of the Judiciary to be held in Ulan Bator, Mongolia, from 20 to 24 February 1995 (with annex). Geneva, 27 January and 10 February 1995.....	3
No. 31585. Multilateral:	
Convention concerning the international administration of the estates of deceased persons (with annex and schedule). Concluded at The Hague on 2 October 1973.....	5
No. 31586. Australia and Portugal:	
Treaty on mutual assistance in criminal matters. Signed at Lisbon on 4 July 1989...	49
No. 31587. Australia and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:	
Agreement providing for the reciprocal recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters (with exchange of notes dated 1 September 1994). Signed at Canberra on 23 August 1990.....	85
No. 31588. Australia and Switzerland:	
Treaty on mutual assistance in criminal matters (with exchange of notes dated 4 September and 1 October 1992 rectifying the authentic German text). Signed at Berne on 25 November 1991.....	105
No. 31589. Australia and European Community:	
Agreement relating to scientific and technical cooperation (with annex, appendix, related letter and statement). Signed at Canberra on 23 February 1994	147

***Traités et accords internationaux
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 1856

1995

I. N°s 31584-31594

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 7 février 1995 au 17 février 1995*

Pages

N° 31584. Organisation des Nations Unies et Mongolie :

Échange de lettres constituant un accord concernant un cours de formation sur l'Administration de la justice et l'indépendance de l'ordre judiciaire, devant se tenir à Oulan-Bator (Mongolie), du 20 au 24 février 1995 (avec annexe). Genève, 27 janvier et 10 février 1995 3

N° 31585. Multilatéral :

Convention sur l'administration internationale des successions (avec annexe et liste). Conclue à La Haye le 2 octobre 1973 5

N° 31586. Australie et Portugal :

Traité d'entraide en matière pénale. Signé à Lisbonne le 4 juillet 1989 49

N° 31587. Australie et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :

Accord relatif à la reconnaissance et à l'exécution des jugements en matière civile et commerciale (avec échange de notes en date du 1^{er} septembre 1994). Signé à Canberra le 23 août 1990 85

N° 31588. Australie et Suisse :

Traité sur l'entraide judiciaire en matière pénale (avec échange de notes en date des 4 septembre et 1^{er} octobre 1992 rectifiant le texte authentique allemand). Signé à Berne le 25 novembre 1991 105

N° 31589. Australie et Communauté européenne :

Accord de coopération scientifique et technique (avec annexe, appendice, lettre connexe et déclaration). Signé à Canberra le 23 février 1994 147